



ACP_PV(2012)0314

PROTOKOLL
der Sitzung vom 14. März 2012, 15–15:30 Uhr
STRASSBURG

Die Sitzung wird am Mittwoch, 14. März 2012, um 15.05 Uhr unter dem Vorsitz von Louis Michel (Vorsitzender) eröffnet.

1. Annahme der Tagesordnung (PE468.309)

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 16. November 2011 (PE468.302)

Das Protokoll wird genehmigt.

3. Mitteilungen des Vorsitzenden

Der Vorsitzende teilt mit, dass im Anschluss an die Sitzung eine Sitzung der EP-Mitglieder im Präsidium der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung AKP-EU unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfinden wird.

4. Wahl des dritten stellvertretenden Vorsitzenden

Aufgrund des Ausscheidens von Elie Hoarau lädt der Vorsitzende zur Einreichung von Bewerbungen für den Posten des dritten stellvertretenden Vorsitzenden ein. Younous Omarjee erklärt, dass er sich für den Posten bewerben möchte und dass er die Erklärung der finanziellen Interessen unterschrieben hat.

Nach der Wahl durch Zuruf erklärt der Vorsitzende Younous Omarjee zum dritten stellvertretenden Vorsitzenden der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung.

Der Vorsitzende dankt Elie Hoarau für seine Arbeit im Präsidium.

5. Auswertung der 22. Tagung der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung AKP-EU in Lomé vom 21. bis 23. November 2011 (AP100.956/Rev.)

Der Vorsitzende legt kurz die Arbeit der 22. Tagung der Paritätischen Parlamentarischen Versammlung AKP-EU dar und hebt die vollkommene Gastfreundschaft und die große Hilfsbereitschaft der togolesischen Behörden sowie die wichtigsten Debatten der Tagung hervor, an der hochrangige Persönlichkeiten teilgenommen haben, darunter die Präsidenten von Togo und Niger, der Präsident der Nationalversammlung Togos, die amtierenden Präsidenten des Rates der Europäischen Union und des AKP-Rates.

Der Vorsitzende verweist insbesondere auf die Debatten mit dem Ministerpräsidenten und weiteren neun togolesischen Ministern zur demokratischen Staatsführung und auf die Darlegung der strategischen Leitlinien des Europäischen Entwicklungsfonds durch Kommissar Piebalgs.

Wie bei den Tagungen der Versammlung in Kinshasa und Budapest hat die Organisation zahlreicher Veranstaltungen/Sitzungen ohne Wartezeiten im Vergleich zum Dezember 2010 erneut zur Einsparung eines ganzen Arbeitstags geführt.

Laut dem Vorsitzenden war die Sitzung ein echter Erfolg. Er bittet die Mitglieder, sich für die aktive Teilnahme an den kommenden Tagungen einzusetzen.

Es sprechen: Gay Mitchell, John Attard-Montalto, Francesco Speroni, Horst Schnellhardt, Younous Omarjee, Michèle Rivasi, Olle Schmid und Christa Kläß.

Beschlüsse: Transparenz der Kosten der Sitzungen sicherstellen.
Zum Ende der Sitzung eine Pressekonferenz einberufen und die durchgeführte Arbeit und die bereits erzielten Ersparnisse erläutern.

6. Verschiedenes

Hierzu liegt nichts vor.

7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

Die nächste Sitzung findet am 23. Mai 2012 in Straßburg statt.

Schluss der Sitzung: 15.55 Uhr

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Louis Michel (P), Peter Šťastný, Younous Omarjee ,Christa Kläß, James Nicholson, Linda McAvan, Licia Francesco Enrico Speroni, Miroslav Ouzký, Michèle Rivasi
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Ole Christensen, Rosa Estaràs Ferragut, Nathalie Griesbeck, Christa Kläß, Linda McAvan, David Martin, Gabriel Mato Adrover, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Olle Schmidt, Horst Schnellhardt, Edward Scicluna, Patrice Tirolien, Iva Zanicchi
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
John Attard-Montalto, Maurice Ponga

187 (2)
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Secretarjat grupi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Kosinska, Palassof, Slootweg, Llovet</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Vallin, Mutafchieva</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Vanden Broucke, Pondelek</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Miguel, Dupret</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Pasini</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Kosinska, Palassof, Slootweg, Llovet	S&D	Vallin, Mutafchieva	ALDE	Vanden Broucke, Pondelek	ECR		Verts/ALE	Miguel, Dupret	GUE/NGL	Pasini	EFD		NI	
PPE	Kosinska, Palassof, Slootweg, Llovet															
S&D	Vallin, Mutafchieva															
ALDE	Vanden Broucke, Pondelek															
ECR																
Verts/ALE	Miguel, Dupret															
GUE/NGL	Pasini															
EFD																
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Aguiriano, Stokelj
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Pribaz, Luise	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Hellman	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

